

**1097****ROZPORZĄDZENIE MINISTRA ZDROWIA<sup>1)</sup>**

z dnia 27 kwietnia 2004 r.

**w sprawie granicznej kontroli sanitarnej środków spożywczych oraz materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością**

Na podstawie art. 41 ust. 6 ustawy z dnia 11 maja 2001 r. o warunkach zdrowotnych żywności i żywienia (Dz. U. Nr 63, poz. 634, z późn. zm.<sup>2)</sup>) zarządza się, co następuje:

§ 1. Rozporządzenie określa:

1) szczegółowe warunki i zakres przeprowadzania granicznej kontroli sanitarnej środków spożyw-

czych, dozwolonych substancji dodatkowych, innych składników żywności, materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością oraz substancji pomagających w przetwarzaniu, zwanych dalej „towarami”;

2) szczegółowe wskazania dotyczące częstotliwości wykonywania badań laboratoryjnych i rodzaje badań laboratoryjnych towarów, o których mowa w pkt 1;

3) wzory:

a) wniosku o dokonanie granicznej kontroli sanitarnej towarów,

b) świadectwa jakości zdrowotnej towarów, o których mowa w pkt 1,

c) świadectwa o przydatności do produkcji substancji pomagających w przetwarzaniu.

<sup>1)</sup> Minister Zdrowia kieruje działem administracji rządowej — zdrowie, na podstawie § 1 ust. 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 28 czerwca 2002 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Zdrowia (Dz. U. Nr 93, poz. 833 oraz z 2003 r. Nr 199, poz. 1941).

<sup>2)</sup> Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2001 r. Nr 128, poz. 1408, z 2002 r. Nr 135, poz. 1145 i Nr 166, poz. 1362, z 2003 r. Nr 52, poz. 450, Nr 122, poz. 1144, Nr 130, poz. 1187, Nr 199, poz. 1938 i Nr 208 poz. 2020 oraz z 2004 r. Nr 33, poz. 288 i Nr 96, poz. 959.

§ 2. Ilekroć w rozporządzeniu jest mowa o:

- 1) partii towaru — oznacza to określoną ilość środka spożywczego, dozwolonej substancji dodatkowej, substancji pomagającej w przetwarzaniu lub innego składnika żywności pochodzących z tego samego źródła, przechowywanych i przewożonych w tych samych warunkach, o tej samej dacie przydatności do spożycia lub tej samej serii oraz materiałów lub wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością, przedstawioną przez osobę odpowiedzialną za towar do granicznej kontroli sanitarnej;
- 2) osobie odpowiedzialnej za towar — oznacza to osobę fizyczną, osobę prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która zgodnie z przepisami prawa celnego odpowiada za towar, we wszystkich przypadkach przewidzianych w tych przepisach, a także przedstawiciela takich osób w rozumieniu przepisów prawa celnego;
- 3) kraju przywozu — oznacza to kraj, z którego towar zgłoszony do granicznej kontroli sanitarnej jest przywożony.

§ 3. Osoba odpowiedzialna za towar jest obowiązana zgłosić właściwemu państwowemu granicznemu inspektorowi sanitarnemu partię towaru przywożonego z państw niebędących członkami Unii Europejskiej do granicznej kontroli sanitarnej, nie później niż 48 godzin przed przywozem, a następnie poinformować ten organ o nadejściu towaru.

§ 4. W przypadku tranzytu towarów, o których mowa w § 3, przeznaczonych do wolnych obszarów celnych lub składów wolnoctwowych albo do innych państw członkowskich Unii Europejskiej, graniczna kontrola sanitarna może być ograniczona do kontroli dokumentów i oględzin partii towaru, jeżeli jakość zdrowotna towaru stwierdzona na tej podstawie nie budzi zastrzeżeń, a osoba odpowiedzialna za towar, wraz ze zgłoszeniem towaru, deklaruje, że towar spełnia wymagania w zakresie jakości zdrowotnej określone w ustawie z dnia 11 maja 2001 r. o warunkach zdrowotnych żywności i żywienia i może być przeznaczony do wolnego obrotu na obszarze celnym Wspólnoty Europejskiej oraz spełnia wymagania, o których mowa w art. 38 ustawy z dnia 11 maja 2001 r. o warunkach zdrowotnych żywności i żywienia.

§ 5. Graniczna kontrola sanitarna obejmuje w szczególności:

- 1) kontrolę dokumentacji zgłoszonej partii towaru:
  - a) określającej identyfikację i wielkość partii oraz pochodzenie towaru, a w szczególności nazwę i skład surowcowy, a także nazwę producenta i jego adres,
  - b) przedstawionej w oryginale deklaracji, sporządzonej w języku polskim lub angielskim, potwierdzającej, że towar spełnia wymagania jakości zdrowotnej i jest przeznaczony do spoży-

cia przez ludzi lub do stosowania do produkcji żywności, wystawionej przez producenta,

- c) zawierającej deklarację producenta dotyczącą:
  - zanieczyszczeń chemicznych,
  - zanieczyszczeń mikrobiologicznych oraz innych biologicznych,
  - poziomu pozostałości po napromienianiu żywności promieniowaniem jonizującym,
  - skażeń promieniotwórczych — w przypadku uzasadnionego podejrzenia,
- d) zawierającej deklarację producenta, popartą wynikami badań i informującą, czy dany środek spożywczy, dozwolona substancja dodatkowa lub inny składnik żywności pochodzą z genetycznej modyfikacji — w odniesieniu do żywności, która może być żywnością genetycznie zmodyfikowaną lub zawierającą składniki pochodzące z organizmów genetycznie zmodyfikowanych;

- 2) ustalenie, czy w czasie transportu nie wystąpiły okoliczności mające wpływ na jakość zdrowotną towaru przywożonego z zagranicy;
- 3) dokonanie oględzin partii towaru, a w przypadku konieczności przeprowadzenia badań laboratoryjnych, pobranie próbek do badań laboratoryjnych;
- 4) przeprowadzenie badań laboratoryjnych;
- 5) ustalenie, czy materiały lub wyroby przeznaczone do kontaktu z żywnością spełniają wymagania określone w przepisach o materiałach i wyrobach przeznaczonych do kontaktu z żywnością.

§ 6. Oględziny partii towaru obejmują ocenę:

- 1) stanu opakowań jednostkowych i transportowych (rodzaj, odkształcenia, uszkodzenia, szczelność, czystość) towaru;
- 2) oznakowania partii kodami i innymi znakami identyfikacyjnymi na opakowaniach;
- 3) organoleptyczną;
- 4) w kierunku zanieczyszczeń biologicznych i innych zanieczyszczeń.

§ 7. 1. Badania laboratoryjne partii towaru obejmują badania mikrobiologiczne, biologiczne, fizykochemiczne.

2. Badania, określone w ust. 1, przeprowadza się każdorazowo w przypadku powzięcia, w wyniku dokonanych oględzin, uzasadnionego podejrzenia co do jakości zdrowotnej badanego towaru lub jeżeli jest to uzasadnione ze względu na ryzyko dla bezpieczeństwa żywności.

§ 8. Badania laboratoryjne, o których mowa w § 7 ust. 1, w zależności od rodzaju towaru, jego pochodzenia i przeznaczenia, przeprowadza się w kierunku:

- 1) zanieczyszczeń mikrobiologicznych (drobnoustrojami chorobotwórczymi i pozostałymi);
- 2) zanieczyszczeń chemicznych (zawartość metali szkodliwych dla zdrowia, substancji dodatkowych, pestycydów, mykotoksyn, azotanów i azotynów);
- 3) jakości organoleptycznej;
- 4) zanieczyszczeń biologicznych (w tym szkodników i ich pozostałości) i innych zanieczyszczeń (mineralne, organiczne, ferromagnetyczne, ciała obce);
- 5) poziomu skażeń promieniotwórczych;
- 6) poziomu pozostałości po napromienianiu żywności promieniowaniem jonizującym;
- 7) obecności organizmów genetycznie zmodyfikowanych oraz identyfikacji modyfikacji genetycznej;
- 8) składu środka spożywczego, a w szczególności zgodności z deklaracją producenta;
- 9) innych parametrów jakości zdrowotnej;
- 10) migracji globalnej i migracji specyficznej określonych w przepisach o materiałach i wyrobach przeznaczonych do kontaktu z żywnością.

§ 9. 1. Wzór wniosku o dokonanie granicznej kontroli sanitarnej i świadectwa jakości zdrowotnej przywożonych z zagranicy lub wywożonych za granicę

środków spożywczych, dozwolonych substancji dodatkowych oraz innych składników żywności albo materiałów lub wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością określa załącznik nr 1 do rozporządzenia.

2. Wzór wniosku o dokonanie granicznej kontroli sanitarnej i świadectwa przydatności do produkcji przywożonych z zagranicy lub wywożonych za granicę substancji pomagających w przetwarzaniu określa załącznik nr 2 do rozporządzenia.

3. Wniosek i świadectwa, o których mowa w ust. 1 i 2, są sporządzane w trzech egzemplarzach, z których oryginał i jedną kopię otrzymuje wnioskodawca, a druga kopia pozostaje u przeprowadzającego graniczną kontrolę sanitarną państwowego inspektora sanitarnego.

§ 10. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem uzyskania przez Rzeczpospolitą Polską członkostwa w Unii Europejskiej.<sup>3)</sup>

Minister Zdrowia: *L. Sikorski*

<sup>3)</sup> Niniejsze rozporządzenie było poprzedzone rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 18 grudnia 2002 r. w sprawie granicznej kontroli sanitarnej żywności, dozwolonych substancji dodatkowych oraz innych składników żywności (Dz. U. z 2003 r. Nr 27, poz. 234), które traci moc z dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Załączniki do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 27 kwietnia 2004 r. (poz. 1097)

Załącznik nr 1

— WZÓR/FORM —

RZECZPOSPOLITA POLSKA/REPUBLIC OF POLAND  
ŚWIADECTWO/CERTIFICATE

Nr/No ...../.....  
(rok/year)

**JAKOŚCI ZDROWOTNEJ ŚRODKA SPOŻYWCZEGO/DOZWOLONEJ SUBSTANCJI  
DODATKOWEJ/SKŁADNIKA ŻYWNOCI/MATERIAŁU LUB WYROBU PRZEZNACZONEGO DO KONTAKTU  
Z ŻYWNOCIĄ<sup>\*)</sup> PRZEKRACZAJĄCEGO GRANICĘ  
/OF HEALTH QUALITY OF FOODSTUFF/AUTHORIZED ADDITIVE/OTHER FOOD INGREDIENT/MATERIAL OR  
ARTICLE INTENDED TO COME INTO CONTACT WITH FOODSTUFFS<sup>\*)</sup> WHICH CROSS THE BORDER**

**I. IDENTYFIKACJA PARTII/IDENTIFICATION OF BATCH<sup>1)</sup>:**

**Nazwa** środka spożywczego/dozwolonej substancji dodatkowej/składnika żywności/materiału lub wyrobu przeznaczonego do kontaktu z żywnością<sup>\*)</sup>/**Name** of foodstuff/authorized additive/other food ingredient/material or article intended to come into contact with foodstuffs<sup>\*)</sup>: .....

Kod CN, oznaczenia/Code, notation: .....

Kraj pochodzenia (w przypadku przywozu)/Country of origin (in case of import): .....

Kraj przywozu/Country of importation: .....

Wielkość partii, waga brutto /netto/ Batch size, weight gross/net: .....

Wielkość i rodzaj/ilość opakowań/Packing size and type/quantity: .....

Data minimalnej trwałości/termin przydatności do spożycia<sup>\*)</sup>/Minimum expiration date/the date of their appropriateness for consumption<sup>\*)</sup>: .....

Środek transportu/Mean of transport: .....

Osoba odpowiedzialna za towar/Person responsible for goods: .....

Producent/Producer: .....

Numer zgłoszenia/spedytor/Declaration number/forwarder: .....

Przewidywany termin przekroczenia granicy/Date of border crossing: .....

Przejście graniczne/Border check point: .....

**Towar<sup>\*\*) /Goods<sup>\*\*) :</sup></sup>**

- przeznaczony do wolnego obszaru celnego/składu wolnocłowego/innego niż Rzeczpospolita Polska państwa członkowskiego Unii Europejskiej<sup>\*)</sup>/intended to duty free zone/duty free warehouse/Member States other than Republic of Poland<sup>\*)</sup>
- spełnia wymagania w zakresie jakości zdrowotnej określone w ustawie z dnia 11 maja 2001 r. o warunkach zdrowotnych żywności i żywienia/fulfil health quality requirements specified in Act of 11<sup>th</sup> May 2001 on health conditions of food and nutrition

Podmiot zgłaszający towary  
do granicznej kontroli sanitarnej  
/Subject declaring goods  
for border sanitary control

(pieczętka, imię i nazwisko, podpis  
/stamp, name and surname, signature)

**II. ŚWIADECTWO JAKOŚCI GRANICZNEJ KONTROLI SANITARNEJ/CERTIFICATE OF HEALTH QUALITY<sup>2)</sup>**

W wyniku przeprowadzonej w dniu ..... granicznej kontroli sanitarnej obejmującej: kontrolę dokumentów/oględziny partii/badania laboratoryjne<sup>\*)</sup> wykonanej w dniu ....., Państwowy Graniczny/Powiatowy Inspektor Sanitarny w ....., na podstawie art. 41 ust. 4 pkt 1 ustawy z dnia 11 maja 2001 r. o warunkach zdrowotnych żywności i żywienia (Dz. U. Nr 63, poz.634, z późn. zm.), stwierdza, że zgłoszony do granicznej kontroli sanitarnej<sup>\*\*) :</sup>

/As a result of border sanitary control conducted in ..... (date), which included: assessment of documentation/inspection of foodstuff's batch/laboratory tests<sup>\*)</sup> done on ..... (date) State Border/Poviat Sanitary Inspector in ..... (city), pursuant to article 41 par. 4 point 1 of the Act of 11<sup>th</sup> May 2001 on health condition of food and nutrition (OJ 2001/63/634 with amend.), certifies that declared to border sanitary control<sup>\*\*) :</sup>

- Środek spożywczy/dozwolona substancja dodatkowa/składnik żywności<sup>\*)</sup>/Foodstuff/authorized additive/other food ingredient<sup>\*) :</sup>**
- spełnia wymagania w zakresie jakości zdrowotnej/fulfils the requirements of health quality
- nie spełnia wymagań w zakresie jakości zdrowotnej i nie może być przeznaczony do spożycia przez ludzi/does not fulfil the requirements of health quality and shall not be intended for human consumption
- inne przeznaczenie (określić jakie)/other destination (define) .....
- nie wyrażono zgody na przywóz/wywóz z powodu/have not been permitted for export/import in case of .....
- może być przeznaczony do wolnego obrotu na terytorium Unii Europejskiej/shall be intended for free trade in the European Union
- Material/wyrób przeznaczony do kontaktu z żywnością<sup>\*)</sup>/Material/article intended to come into contact with foodstuffs<sup>\*) :</sup>**
- spełnia wymagania w zakresie jakości zdrowotnej/fulfils the requirements of health quality
- nie spełnia wymagań w zakresie jakości zdrowotnej i nie może być przeznaczony do kontaktu z żywnością/does not fulfil the requirements of health quality and and shall not be intended to contact with foodstuffs

- może być przeznaczony do wolnego obrotu na terytorium Unii Europejskiej/shall be intended for free trade in the European Union

**Przeznaczenie towaru (w przypadku niespełnienia wymagań)\*\*)/Destination of goods (in case of unfulfilment of requirements)\*\*):**

- do zwrotu przez/for withdrawal through .....
- do zniszczenia przez/for destroy through .....
- inne przeznaczenie (określić jakie)/other destination (specify) .....

.....  
(miejsce i data wydania  
/place and date of issuance)

.....  
(podpis i pieczęć państwowego  
sanitarnego inspektora  
/signature and stamp of State  
Sanitary Inspector)

pieczęć okrągła organu  
Państwowej Inspekcji Sanitarnej  
/round stamp of the State Sanitary  
Inspection Body:

1) Wypełnia zgłaszający towar do granicznej kontroli sanitarnej/Fills one who declare goods to border sanitary control.

2) Wypełnia organ Państwowej Inspekcji Sanitarnej/Fills the State Sanitary Inspection Body.

\* ) Niepotrzebne skreślić/Delete if inapplicable.

\*\* ) Właściwe zaznaczyć/Mark appropriate.

Załącznik nr 2

— WZÓR/FORM —  
RZECZPOSPOLITA POLSKA/REPUBLIC OF POLAND  
ŚWIADECTWO/CERTIFICATE  
Nr/No ...../.....  
(rok/year)

**O PRZYDATNOŚCI DO PRODUKCJI SUBSTANCJI POMAGAJĄCEJ W PRZETWARZANIU  
/OF APPROPRIATENESS FOR MANUFACTURING OF PROCESSING AID**

**I. IDENTYFIKACJA PARTII/IDENTIFICATION OF BATCH<sup>1)</sup>:**

Nazwa substancji/Name of processing aid: .....

Kraj pochodzenia (w przypadku przywozu)/Country of origin (in case of import): .....

Kraj przywozu/Country of importation: .....

Wielkość partii/Batch size: .....

Wielkość i rodzaj opakowań/Packing size and type: .....

Data minimalnej trwałości/termin przydatności do spożycia<sup>\*)</sup>/Minimum expiration date/the date of their appropriateness for consumption<sup>\*)</sup>: .....

Kod, oznaczenia/Code, notation: .....

Środek transportu/Mean of transport: .....

Osoba odpowiedzialna za towar/Person responsible for goods:.....

Producent/Producer: .....

Numer zgłoszenia/spedytor/Declaration number/forwarder: .....

Przewidywany termin przekroczenia granicy/Date of border crossing: .....

Przejście graniczne/Border check point: .....

**Towar\*\*)/Goods\*\*):**

- przeznaczony do wolnego obszaru celnego/składu wolnocłowego/innego niż Rzeczpospolita Polska państwa członkowskiego Unii Europejskiej<sup>1)</sup>/intended to duty free zone/duty free warehouse/Member States other than Republic of Poland<sup>1)</sup>
- spełnia wymagania w zakresie jakości zdrowotnej określone w ustawie z dnia 11 maja 2001 r. o warunkach zdrowotnych żywności i żywienia/fulfil health quality requirements specified in Act of 11<sup>th</sup> May 2001 on health conditions of food and nutrition

Podmiot zgłaszający towary  
do granicznej kontroli sanitarnej  
/Subject declaring goods  
for border sanitary control

(pieczętka, imię i nazwisko, podpis  
/stamp, name and surname, signature)

**II. ŚWIADECTWO O PRZYDATNOŚCI DO PRODUKCJI SUBSTANCJI POMAGAJĄCEJ W PRZETWARZANIU/CERTIFICATE OF APPROPRIATENESS FOR MANUFACTURING OF PROCESSING AID<sup>2)</sup>**

W wyniku przeprowadzonej w dniu ..... kontroli sanitarnej, Państwowy Graniczny/Powiatowy Inspektor Sanitarny w ....., na podstawie art. 41 ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 11 maja 2001 r. o warunkach zdrowotnych żywności i żywienia (Dz. U. Nr 63, poz. 634, ze zm.), stwierdza, że objęta świadectwem substancja pomagająca w przetwarzaniu<sup>\*\*)</sup>:

/As a result of border sanitary control conducted in ..... (date), State Border/Powiat Sanitary Inspector in ..... (city), pursuant to article 41 par. 4 point 2 of the Act of 11<sup>th</sup> May 2001 on health condition of food and nutrition (OJ 2001/63/634 with amend.), certifies that processing aid included in certificate<sup>\*\*)</sup>:

- spełnia wymagania i jest przydatna do produkcji/fulfils the requirements and is appropriate for manufacturing
- nie spełnia wymagań i nie może być stosowana do produkcji żywności/does not fulfil the requirements and is not appropriate for manufacturing
- może być przeznaczona do wolnego obrotu na terytorium Unii Europejskiej/shall be intended for free trade in the European Union

**Przeznaczenie towaru (w przypadku niespełnienia wymagań<sup>\*\*)</sup>/Destination of goods (in case of unfulfilment of requirements<sup>\*\*)</sup>):**

- do zwrotu przez/for withdrawal through .....
- do zniszczenia przez/for destroy through .....
- inne przeznaczenie/other destination .....

.....  
(miejsce i data wydania  
/place and date of issuance)

.....  
(podpis i pieczęć państwowego  
sanitarnego inspektora  
/signature and stamp of State  
Sanitary Inspector)

pieczęć okrągła organu  
Państwowej Inspekcji Sanitarnej  
/round stamp of the State Sanitary  
Inspection Body:

<sup>1)</sup> Wypełnia zgłaszający towar do granicznej kontroli sanitarnej/Fills one who declare goods to border sanitary control.

<sup>2)</sup> Wypełnia organ Państwowej Inspekcji Sanitarnej/Fills the State Sanitary Inspection Body.

<sup>\*</sup>) Niepotrzebne skreślić/Delete if inapplicable.

<sup>\*\*)</sup> Właściwie zaznaczyć/Mark appropriate.